



Saisonschluss im Hörselbergmuseum

am Sonnabend, dem 31.10.2026,
ab 14.00 Uhr

Eintritt zum halben Preis

Sonderausstellung

„Feuerwehren in Wutha-Farnroda“

mit Herbstbacken der Schönaauer
Backfrauen

kleiner Händlermarkt mit
regionalen handgefertigten Waren



Aus dem Inhalt:

- Aktuelles
- Kindergärten

Die nächste Hörselzeitung erscheint am 23. Oktober 2026
Der nächste Redaktionsschluss ist am 13. Oktober 2026



Gemeindeverwaltung Wutha-Farnroda

Eisenacher Str. 49 • 99848 Wutha-Farnroda
Tel.: 03 69 21 91 50 • Fax: 03 69 21 9 15 40

E-Mail: info@wutha-farnroda.de
Internet: www.wutha-farnroda.de

Sprechzeiten des Bürgermeisters

Jörg Schlothauer **91 51 15**
 (zu den Sprechstunden der Gemeindeverwaltung, nach Absprache)

Vertretung 1. Beigeordneter, Bernd Kluge
 2. Beigeordnete, Ulrike Jary

Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung

Montag, Dienstag,
 Donnerstag & Freitag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
 Dienstag zus. 13.00 Uhr - 18.00 Uhr
 Donnerstag zus. 13.00 Uhr - 16.00 Uhr

Rufnummern der Gemeindeverwaltung 03 69 21 / ...

Sekr. Gemeindeverwaltung	Frau Liebetrau	91 51 15
	Frau Schieck	91 51 00
Bürgerbüro	Herr Büttner	91 52 10
	Frau Schößler	91 52 60
Kita-Angelegenheiten	Frau Euchler	91 51 22
Gemeindekasse	Frau Liebetrau	91 51 33
	Frau Tännert	91 51 34
Steuern/Abgaben	Herr Lippold	91 51 31
Soziales	Frau Scheid	91 52 12
Sicherheit/Ordnung	Frau Bertag	91 52 32
	Herr Ertmann	91 52 30
Museum	Frau Schieck	91 52 11
Objektverwaltung	Herr Wilhelm	91 52 26
Tiefbau	Herr Reißig	91 52 25
Liegenschaften/Beiträge	Frau Schill	91 52 43
Bauhof	Herr Lange	91 53 10
Gemeindebrandmeister	Herr Stieler	91 50

Bibliothek – Kontakt/Öffnungszeiten

Hauptstr. 7 in Farnroda, Frau Enke 01 74 3 48 74 21
 Dienstag 15.00 Uhr - 17.00 Uhr
 Mittwoch 10.00 Uhr - 12.00 Uhr
 Donnerstag 13.00 Uhr - 15.00 Uhr

Hörselbergmuseum – Kontakt/Öffnungszeiten

Hörseltalstr. 39, OT Schönau, Frau Schieck 01 76 42 84 65 98
 geöffnet nach Vereinbarung

Gemeinsame Schiedsstelle Ruhla – Kontakt

Stadtverwaltung Ruhla, Tel.: 03 69 29 82 8 -51 oder 52
 E-Mail: schiedsstelle@ruhla.de

Schwimmbad – Kontakt/Öffnungszeiten

Am Grasrain 10, OT Mosbach Tel.: 9 11 03
 saisonbedingt geschlossen

Kindertagesstätten – Ansprechpartner

Kiga „Bambino“ Mölmen	3 01 93
Frau K. Lux, Fliederweg 6	
Krippe „Bambino“ Mölmen	3 01 92
Fliederweg 6	
Kita BambinoThEKiZ - Thüringer Eltern-Kind-Zentrum	
Koordinatorin Petra Fischer 01 57 85 00 39 31	
E-Mail: thekizbambino@gmx.de	
Anzius-Kindergarten in Farnroda	9 20 17
Frau B. Jünger, Hauptstr. 5	
Kiga „Mosbacher Waldspatzen“ in Mosbach	9 11 48
Frau Y. Schruttkke, Theo-Neubauer-Str. 66	
Kiga „Hörseltalzwerg“ in Schönau	9 09 94
Frau I. Niebling, Hörseltalstr. 41	

Nachbarschaftstreff

Ringstraße 20, Wutha-Farnroda
Offener Treff:
 Dienstag 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Standesamt Ruhla – Kontakt/Öffnungszeiten

gemeinsames Standesamt Ruhla/Seebach/Wutha-Farnroda
 Am Park 18 in Ruhla OT Thal 03 69 29 / 82 50
 Dienstag, Donnerstag, Freitag 09.00 Uhr - 12.00 Uhr
 Dienstag zus. 14.00 Uhr - 18.00 Uhr
 Donnerstag zus. 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Ortsteilbürgermeister – Anschrift/Rufnummer

OT Mosbach, Theo-Neubauer-Str. 196 B
 Enrico Gruhl 36 92 63
OT Schönau, Mühlgasse 53
 Christian Schallenberg 31 83 24
OT Kahlenberg, Auf der Hutweide 15
 Bernd Kluge 0 17 28 96 24 06

Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten anderer Behörden/Einrichtungen

Polizei-Notruf 110
Polizeiinspektion Eisenach 0 36 91/ 26 10
KoBB Frau Scharfenberg, Ringstraße 20 03 69 21/ 9 35 00
 Sprechzeiten
 • dienstags 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 • donnerstags 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Ärztlicher Notdienst **116 117**
Zahnärztenotdienst **116 117**
 am Wochenende u. an Feiertagen

Havariedienste

Ohra Energie GmbH 0 36 22 / 62 16
 TAVEE Trink- u. AbwasserVerband 0170 / 7 88 80 27
 Thüringer Energie AG 08 00 / 6 86 11 66
 Deutsche Telekom 08 00 / 3 30 20 00

Abfallwirtschaftszweckverband

Andreasstraße 11, 36433 Bad Salzungen 0 36 95 / 67 32 76
 Anmeldung / Ummeldung / Abmeldungen .. 0 36 95 / 67 34 10
 Abfallberatung 0 36 95 / 67 34 04
 Deponien und Wertstoffhöfe 0 36 95 / 67 32 13

Trink- u. Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal (TAVEE)
 Am Frankenstein 1,
 99817 Eisenach (Stedtfeld) 03 69 28 / 96 10

Gewässerunterhaltungsverband (GUV) Hörsel/ Nesse
 Ortsstraße 10, 99887 Georgenthal
 OT Schönau v.d. Walde 03 62 53 / 26 07 90

Tierheim Eisenach (Am Trenkelhof) 03 69 1 / 89 00 50

Landratsamt Wartburgkreis 0 36 95 / 61 50
 Erzberger Allee 14, 36433 Bad Salzungen
 Außenstelle in Eisenach, Ernst-Thälmann-Str. 72

• Gesundheitsamt 61 74 01
 • Veterinär-u. Lebensmittelüberwachungsamt 61 73 01
 • Kfz-Zulassungsstelle 61 61 51 bis -163
 • Führerscheinstelle 61 61 66 bis -169

Jobcenter Wartburgkreis, Außenstelle Eisenach
 Ernst-Thälmann-Str. 86, 99817 Eisenach .. 0 36 91 / 6 50 72 85
Agentur für Arbeit Eisenach
 Ernst-Thälmann-Str. 84, 99817 Eisenach 0 36 91 / 82 14 51
 (Arbeitnehmer) 0 80 04 55 55 - 00
 (Arbeitgeber)..... 0 80 04 55 55 - 20

Arztpraxen in Wutha-Farnroda

Praxis	Anschrift	Erreichbarkeit	Sprechzeiten
Med. Versorgungszentrum Betriebsstätte Wutha-Farnroda (Klinikum Bad Salzungen)	Ringstraße 20, 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: HNO 036921 / 27 97 53 Nervenheilkunde 036921 / 279752	HNO Mo: 08.00 - 12.00 Uhr & 13.00 - 18.00 Uhr Di: 08.00 - 13.00 Uhr & 14.00 - 16.00 Uhr Mi: 08.00 - 13.30 Uhr Do: 08.00 - 12.00 Uhr & 12.30 - 15.30 Uhr Fr: 08.00 - 12.00 Uhr Nervenheilkunde Mo: 08.00 - 12.00 Uhr & 13.00 - 18.00 Uhr Di: 08.00 - 13.00 Uhr & 14.00 - 16.00 Uhr Mi: 08.00 - 10.00 Uhr Do: 08.00 - 12.00 Uhr & 12.00 - 14.00 Uhr nach Vereinbarung Fr: 08.00 - 12.00 Uhr
Hausarztpraxis Lipfert & Dr. Braunke	Eisenacher Straße 42 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 03 69 21 / 96 493 Fax: 03 69 21 / 96 593 info@arztpraxis-lipfert.de rezept@arztpraxis-lipfert.de	Mo: 08.00 - 12.00 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr in Mosbach Di: 08.00 - 12.00 Uhr & 15.00 - 18.00 Uhr Mi: 08.00 - 12.00 Uhr Do: 08.00 - 12.00 Uhr & 16.00 - 18.00 Uhr 09.00 - 12.00 Uhr in Mosbach Fr: 08.00 - 11.00 Uhr Akutsprechstunde: Mo-Fr: 07.00 - 08.00 Uhr
Hausarztpraxis Dipl.-Med. Patrick Schlote	Am Rotberg 54 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 03 69 21 / 96376	Mo: 08.00 - 12.00 Uhr & 15.00 - 18.00 Uhr Di: 08.00 - 13.00 Uhr Mi: 08.00 - 12.00 Uhr Do: 08.00 - 13.00 Uhr Fr: 08.00 - 12.00 Uhr Akutsprechstunde: Mo-Fr: 08.00 - 09.00 Uhr
MVZ Eisenach – Gynäkologie Anna Poghosyan	Röberstraße 2 f, 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 03 69 21/ 9 65 96	Mo: 08.00 - 14.00 Uhr Di: 08.00 - 12.00 Uhr & 14.00 - 18.00 Uhr Mi: OP-Tag Do: 08.00 - 12.00 Uhr & 13.00 - 16.00 Uhr Fr: 08.00 - 13.00 Uhr
Tina Rössler Fachärztin für Innere Medizin/ Hausärztliche Versorgung	Hörseltalstraße 36a 99848 Wutha-Farnroda OT Schönau	Telefon: 036921 259890 Telefax: 036921 259899 E-Mail: team@hoerseltalpraxis.de	Mo: 07.00 - 12.00 Uhr Di: 07.00 - 12.00 Uhr Mi: 07.00 - 12.00 Uhr Do: 08:30 - 12.00 Uhr & 14.00 - 19.00 Uhr Fr: 08:00 - 11.00 Uhr & 11.00 - 12.00 Uhr n. V. täglich ab 11.00 Uhr Infektionssprechstunde
Angela Liebetrau Zahnärztin	Am Rotberg 54 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 036921/90263	Mo: 08.00 - 12.00 Uhr & 14.30 - 18.00 Uhr Di: 08.00 - 12.00 Uhr Mi: 08.00 - 12.00 Uhr & 13:30 - 17:00 Uhr Do: 08.00 - 12.00 Uhr Fr: 08.00 - 12.00 Uhr
Dr. med. Holger Linß Zahnarzt	Schönauer Str. 8 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 036921/96469	Mo: 08.00 - 12.00 Uhr & 14.30 - 18.00 Uhr Di: 08.00 - 12.00 Uhr & 14.30 - 18.00 Uhr Mi: 08.00 - 12.00 Uhr & 14.30 - 18.00 Uhr Do: 08.00 - 12.00 Uhr Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

Physiotherapeutische Praxen in Wutha-Farnroda

Praxis	Anschrift	Erreichbarkeit	Sprechzeiten
Praxis für Physiotherapie & Ergotherapie Höch	Am Rotberg 52 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 036921/92234 E-Mail: physio-ergo-wutha@t-online.de	Mo - Do: 08:00 - 18:00 Uhr Fr: 08:00 - 13:00 Uhr
Alban Torsten Physiotherapeut	Gothaer Str. 61 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 036921/302548	Termine nach Vereinbarung
Physiotherapie Friman	Ruhlaer Str. 119-123 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 036921/27026	Mo: 09:00 - 14:00 Uhr Di, Do: 09:00 - 18:00 Uhr Fr: 08:00 - 14:00 Uhr
Praxis für Logopädie Anja Hering	Am Rotberg 54, 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 036921/30912 Mobil: 0171/4481973 Mail: logo-buero@web.de	Termine nach Vereinbarung
Lebensweise - Ergotherapie Becker & Müller	Röberstraße 1 99848 Wutha-Farnroda	Telefon: 036921/315984 E-Mail: info@ergotherapie-lebensweise.de	Termine nach Vereinbarung

AKTUELLES

Wahlhelfer gesucht!

Bürgermeisterwahl am 1. November 2026

Werte Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Wutha-Farnroda, für die ordnungsgemäße Durchführung der Bürgermeisterwahl werden für die Besetzung der Wahlvorstände in den fünf Wahllokalen sowie im Briefwahlvorstand wahlberechtigte Bürgerinnen und Bürger gesucht.

Interessierte Bürgerinnen und Bürger melden sich bitte bei

Gemeindeverwaltung Wutha-Farnroda
stellv. Wahlleiterin, Frau Tännert, Zimmer 34
Eisenacher Straße 49
99848 Wutha-Farnroda
Tel.: 036921 915134

Die Wahlvorstände sind auch zur Durchführung und Ermittlung des Ergebnisses einer eventuell stattfindenden Stichwahl am 15. November 2026 verpflichtet.

Die Wahlhelfer erhalten für ihren Einsatz am Wahltag sowie auch am Tag der Stichwahl eine Entschädigung nach den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Ich bedanke mich vorab ganz herzlich für Ihre Bereitschaft zur Mitarbeit.

Wutha-Farnroda, den 08.09.2026
C. Raddau
Geschäftsleitende Beamtin

Nachrichtliche Bekanntmachung – Einladung Wahlausschuss

Die 1. Sitzung des Wahlausschusses der Gemeinde Wutha-Farnroda findet am

**Dienstag, dem 29. September 2026, um 18.00 Uhr
im Röbersaal des Rathauses,
Eisenacher Str. 49, 99848 Wutha-Farnroda**

statt.

Tagesordnung:

Prüfung der eingereichten Wahlvorschläge zur Bürgermeisterwahl sowie
Beschlussfassung über ihre Zulassung.

Die Sitzung des Wahlausschusses ist öffentlich.

Wutha-Farnroda, den 10.09.2026
Tännert
stellv. Wahlleiterin

Saisonabschluss im Hörselbergmuseum mit Herbstmarkt und traditionellem Herbstbacken

Herbstlicher Saisonabschluss im Hörselbergmuseum

Am Sonnabend, dem 31. Oktober 2026, lädt das Hörselbergmuseum zum diesjährigen Saisonabschluss ein. Von 14 bis 17 Uhr können Besucher noch einmal die historischen Fachwerkgelände erkunden und die Sonderausstellung „Feuerwehren in Wutha-Farnroda“ besichtigen, bevor diese wieder abgebaut wird.

Passend zur Jahreszeit erwartet die Gäste auf dem Museumshof ein kleiner Herbstmarkt mit regional gefertigten Waren. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt: Die Schönauer Backfrauen heizen den Backofen an und verwöhnen die Besucher mit frisch zubereiteten Thüringer Spezialitäten.

Traditionelles Herbstbacken der Schönauer Backfrauen

Beim beliebten Herbstbacken kommen Freunde regionaler Backtraditionen auf ihre Kosten. Neben verschiedenen Blechkuchen werden Thüringer Zwiebelkuchen, Schönauer Pizza und Deubacher Krautflecken direkt aus dem Backofen angeboten. Für eine gemütliche Kaffeerunde stehen im Gemeinderaum des Pfarrhauses Sitzplätze bereit. Bei schönem Wetter lädt zusätzlich der Museumshof zum Verweilen und geselligen Beisammensein ein.

Wissenswertes über die sagenhaften Hörselberge

Der Saisonabschluss bietet auch eine gute Gelegenheit, sich vor einer Wanderung über die Hörselberge mit deren Geschichte und Besonderheiten vertraut zu machen. Die Ausstellungen vermitteln Wissenswertes über die Entstehung der Landschaft, die heimische Pflanzen- und Tierwelt sowie die Sagen und Geschichten rund um die Hörselberge, darunter die Erzählungen von Venus und Tannhäuser.

Verbinden Sie Ihren Museumsbesuch mit einem gemütlichen Herbstnachmittag und entdecken Sie die vielfältigen Angebote im Hörseltal.

A. Schieck (Museumsleiterin) & Ch. Reißig (1. Backfrau)



Bibliothek macht kurze Pause

Vom 05.10. bis 16.10.2026 macht die Bibliothek eine kurze Pause.

Ab dem 20.10.2026 ist sie wieder zu den bekannten Öffnungszeiten für große und kleine Bücherwürmer geöffnet.

Fundanzeige

Cityroller gefunden

Im Gemeindegebiet - Ortsteil Schönaue wurde am 09.09.2026 ein Cityroller gefunden und beim Fundbüro der Gemeinde abgegeben.

Der Roller wartet darauf, wieder zu seinem rechtmäßigen Eigentümer zurückzukehren.

Wer seinen Cityroller vermisst oder glaubt, dass es sich um sein Eigentum handelt, kann sich beim Fundbüro der Gemeinde Wutha-Farnroda melden.

Zur eindeutigen Identifizierung sollte der Roller möglichst genau beschrieben werden.

Das Fundbüro ist unter der Telefonnummer 036921/915-212 zu erreichen.

Für Rückfragen steht Ihnen ebenfalls gerne die Ordnungsverwaltung zur Verfügung.

Waldbad Mosbach: Erfolgreiche Schwimmbadsaison 2026 geht zu Ende

Eine wunderschöne Schwimmbadsaison geht zu Ende - und wir möchten Danke sagen!

Am 23. Mai 2026 startete die diesjährige Badesaison im Waldbad Mosbach. Bereits die erste Woche verlief ausgesprochen erfreulich. Als erstes Schwimmbad in der Region öffnete das Waldbad seine Türen für die Badegäste und konnte bei schönem Wetter zahlreiche Besucherinnen und Besucher begrüßen. Insgesamt entwickelte sich die Saison sehr positiv und endete am 31. August 2026.

23.690 Badegäste besuchten das Waldbad Mosbach in dieser Saison. Davon waren 22.551 zahlende Gäste und 1.139 Besucherinnen und Besucher erhielten freien Eintritt. Zu den Freikarten zählten unter anderem 619 Kinder unter drei Jahren sowie 385 Kinder und 135 Erwachsene der Freiwilligen Feuerwehr.

Ein besonderer Dank gilt unseren großen und kleinen Badegästen für ihren zahlreichen Besuch, ihre gute Laune und die vielen schönen Momente, die diese Saison so besonders gemacht haben.

Die Saison hat einmal mehr gezeigt, wie wichtig ein engagiertes Team für den erfolgreichen Betrieb unseres Waldbades ist. Zu Beginn war die Personaldecke etwas dünn. Durch den Einsatz junger Rettungsschwimmerinnen und Rettungsschwimmer in den Ferien konnte die Situation jedoch zügig stabilisiert und der Badebetrieb zuverlässig sichergestellt werden.

Gerade während der heißesten Phase im Juni waren unsere Mitarbeitenden besonders gefordert. Die Erfahrungen dieser Wochen zeigen, dass für die kommenden Jahre eine gute Planung notwendig ist. Dazu gehören unter anderem eine bessere Absicherung der Ferienzeiten, flexible Vertretungsmöglichkeiten und eine ausreichende personelle Unterstützung bei hohem Besucheraufkommen.

Ein herzliches Dankeschön gilt daher unserem gesamten Team sowie allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, die mit viel Engagement, Einsatz und Herzblut dafür gesorgt haben, dass das Waldbad Mosbach ein Ort der Erholung, des Spaßes und schöner Begegnungen bleibt.

Auch das zusätzliche Zumba-Angebot von „Mach dich Fit mit Ramona“ wurde von den Badegästen sehr gut angenommen.

Die Kurse sorgten für Bewegung, Abwechslung und eine zusätzliche Belebung des Badebetriebes. Wir freuen uns über diese positive Resonanz und werden prüfen, wie solche Angebote auch in Zukunft weitergeführt und ergänzt werden können.

Ein besonderer Dank geht an unsere langjährige Mitarbeiterin Frau Stötzel, die das Waldbad Mosbach über viele Jahre mitgeprägt hat. Ab der kommenden Saison wird sie ihren wohlverdienten Ruhestand antreten. Für ihren langjährigen Einsatz, ihre Verlässlichkeit und ihr Engagement danken wir ihr ganz herzlich und wünschen ihr für den neuen Lebensabschnitt alles Gute.

Nun heißt es erst einmal: Becken leer, Saison vorbei. Doch die Vorfreude auf das kommende Jahr beginnt schon heute, denn 2027 steht im Waldbad Mosbach ein großes Jubiläum bevor.

Wir wünschen allen Badegästen, Mitarbeitenden und Unterstützern einen schönen Spätsommer und freuen uns darauf, euch im nächsten Jahr wieder in unserem Waldbad Mosbach begrüßen zu dürfen!

Vielen Dank für eine erfolgreiche Schwimmbadsaison 2026!



Erfolgreicher Tag des offenen Denkmals in Wutha-Farnroda

In diesem Jahr beteiligte sich die Gemeinde Wutha-Farnroda mit zwei geöffneten Denkmälern am bundesweiten Tag des offenen Denkmals. Sowohl im ehemaligen Bahnhofsgebäude in Wutha als auch im Hörselbergmuseum in Schönau erwartete die Besucherinnen und Besucher ein abwechslungsreiches Programm.

Am Vormittag öffnete das historische Bahnhofsgebäude von 10 bis 14 Uhr seine Türen. Herr Geyer von der IG Rühler Bimmel informierte in einem Vortrag mit zahlreichen Fotos über die Geschichte des Bahnhofsgebäudes. Ergänzend präsentierte die Familie Harseim aus Ruhla historische Exponate des ehemaligen Bahnvorstehers und brachte damit ein Stück Bahnhofs- und Familiengeschichte zurück an den Originalschauplatz.

Die Feuerwehr Wutha sorgte mit einer kleinen Technikschaу für interessante Einblicke und übernahm außerdem die Versorgung der Gäste mit Essen und Getränken. Das Busunternehmen Wartburgmobil war ebenfalls mit einem Bus vor Ort und rundete das Programm am Bahnhof ab.

Ein besonderer Schwerpunkt lag auf der zukünftigen Nutzung des historischen Gebäudes. Mit Unterstützung der Jugendkunstschule Schweina wurde eine Befragung der Besucherinnen und Besucher durchgeführt. Dabei konnten Ideen und Wünsche für eine künftige Nutzung des Bahnhofs eingebracht werden. Die Gemeinde möchte das Gebäude wieder mit Leben füllen und die Bürgerinnen und Bürger von Anfang an in diesen Prozess einbeziehen.

Wer am Tag des offenen Denkmals nicht am Bahnhof vorbeischaуen konnte, sich aber dennoch mit eigenen Ideen beteiligen möchte, kann dies auch online tun. Über den untenstehenden Link können die Fragen beantwortet werden. Alternativ ist die Teilnahme auch über den abgedruckten QR-Code möglich.
<https://forms.gle/yuMx2sYdqK1YkN3S8>.



Online-Umfrage: Ideen zur Nutzung des Bahnhofes Wutha-Farnroda

**Einfach scannen und teilnehmen: Dauert nur
2 Minuten:**



**Diesen QR-Code
einfach scannen**



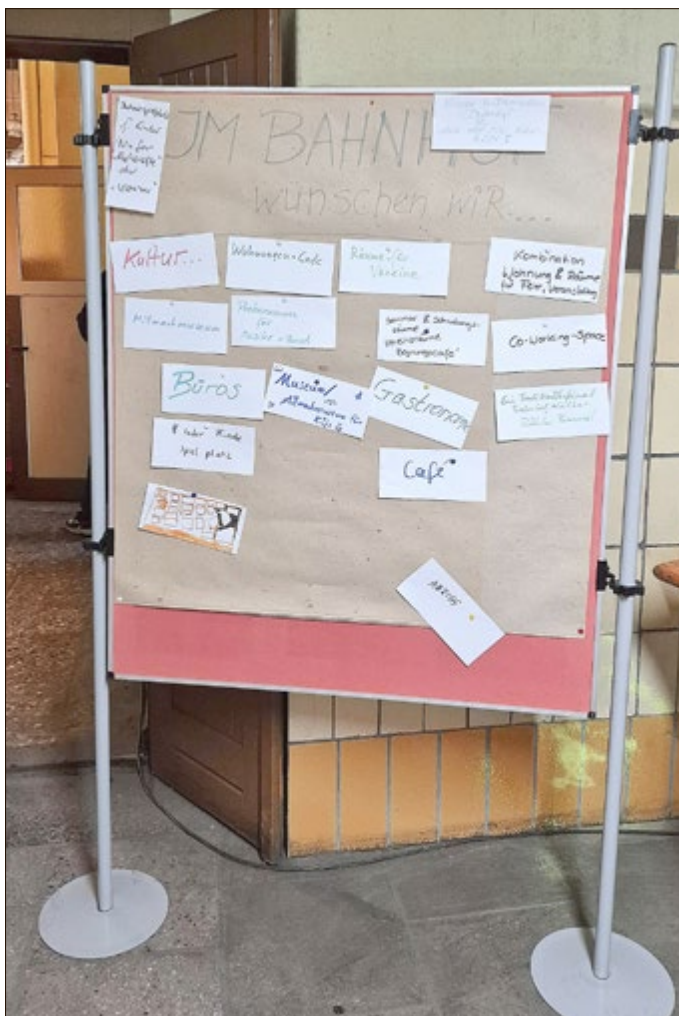


Am Nachmittag öffnete anschließend das Hörselbergmuseum in Schönau von 14 bis 17 Uhr seine Türen. Neben der Dauerausstellung konnte auch die aktuelle Sonderausstellung „Feuerwehren in Wutha-Farnroda“ besichtigt werden.

Für Kaffee und leckeren Kuchen sorgte der Bouleverein. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm war geboten: Die Laientheatergruppe „nie erwachsen“ führte ein Theaterstück auf, bevor die Tanzgruppe des Mosbacher Heimatvereins mit ihren Tänzen für Unterhaltung sorgte.

Aufgrund des durchwachsenen Wetters wurde das Programm kurzfristig in die Schönaauer Kirche verlegt. Für das Kaffeetrinken bot die Alte Schule einen gemütlichen Ausweichort.

Die Gemeinde Wutha-Farnroda bedankt sich herzlich bei allen Besucherinnen und Besuchern, die trotz des wechselhaften Wetters den Weg zu den beiden Denkmälern gefunden und damit zu einem gelungenen Tag des offenen Denkmals beigetragen haben. Ein besonderer Dank gilt allen Vereinen, Mitwirkenden und Unterstützern, die mit ihrem Engagement für ein abwechslungsreiches Programm gesorgt haben.



VERANSTALTUNGEN

Bundesweite Wienerclubschau



Der RKZV Farnroda, Mosbach und der Wienerclub Thüringer Wald laden alle interessierten Einwohnerinnen und Einwohner zur 32. bundesweiten Wienerclubschau in die Hörselberghalle ein. Ausstellen werden Züchter aus ganz Deutschland, Belgien und Holland. Die Schau wird offiziell am Sonnabend, 17.10.2026, um 11 Uhr, eröffnet.

Geöffnet ist die Halle an folgenden Tagen:

Sonnabend, 17.10. 8 - 17 Uhr

Sonntag, 8 - 11 Uhr

M. Lange, stellv. Ausstellungsleiter

Dirk Friebe + Freunde TROUBADOURS

Songs der 60er und 70er Jahre



02. Oktober 2026 · 19:30 Uhr

Laurentiuskirche Farnroda

Eintritt frei

**Wir laden herzlich ein zu einem Abend bei
Wein und Musik**

Die Kirchgemeinde.

Mosbacher Heimatsnachmittag

**MOSBACH IN
ALTEN ANSICHTEN**

So., 27.09. · ab 14.30 Uhr

**im Anbau der
Triftberghalle Mosbach**

- » Geselliger Nachmittag mit Kaffee, selbstgebackenen Kuchen und Getränken
- » Wir schauen gemeinsam alte Dia-Aufnahmen und Fotos von Mosbach an

ES LÄDT EIN DER HEIMATVEREIN MOSBACH E.V.

Veranstaltungen im Oktober

27. September Mosbacher Heimatsnachmittag

14:30 Heimatverein Mosbach
Anbau Triftberghalle Mosbach

29. September Offener Treff

14:00 - 16:00 Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20

30. September Handarbeitsrunde

13:30 - 16:30 Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20

30. September Line Dance

19:00 - 20:30 Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20

2. Oktober

10:00 - 12:00

Begegnungsrunde für Alle

Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20

4. Oktober

10:00 - 12:00

Sammlertreffen der Briefmarkenfreunde

Briefmarkenfreunde Erbstromtal e. V.
Gaststätte Krug, Tannhäuser Weg 8

5. Oktober

Eltern-Kind-Turnen

Kindergarten Schöna, Hörseltalstraße 41

5. Oktober

09:30 - 12:00

Deutsch-Treff für Frauen

Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20

- 6. Oktober**
10:00 - 12:00 **Eltern-Kind-Kreis**
ev. Kirche
Gemeindehaus, Eisenacher Str. 41
- 6. Oktober**
14:00 - 16:00 **Offener Treff**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 7. Oktober**
13:30 - 16:30 **Handarbeitsrunde**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 7. Oktober**
17:00 **Herbstleuchten der Kita Bambino**
Kita Bambino, Fliederweg 6
- 7. Oktober**
19:00 - 20:30 **Line Dance**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 8. Oktober**
14:00 **Kaffeenachmittag Seniorenortsgruppe
Schönau & Kahlenberg**
Mühlencafé, Zur Hörselmühle 1
- 9. Oktober**
10:00 - 12:00 **Begegnungsrunde für Alle**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 10. Oktober**
15:00 - 18:00 **Heimspiel Mosbacher SV 1911 e. V.**
- 11. Oktober**
14:00 **Jubelkonfirmation**
Laurentiuskirche Farnroda
- 12. Oktober**
09:30 - 12:00 **Deutsch-Treff für Frauen**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 13. Oktober**
14:00 **Kaffeenachmittag Seniorenortsgruppe
Mosbach**
Gaststätte „Frische Quelle“,
Theo-Neubauer-Str. 87
- 13. Oktober**
14:00 - 16:00 **Offener Treff**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 14. Oktober**
13:30 - 16:30 **Handarbeitsrunde**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 14. Oktober**
16:30 - 19:30 **Blutspende in Schönau**
Feuerwehrgerätehaus, Hörseltalstr. 33
- 14. Oktober**
19:00 - 20:30 **Line Dance**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 16. Oktober**
10:00 - 12:00 **Begegnungsrunde für Alle**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 17. Oktober**
10:00 **Rassekaninchenschau &
32. Wienerclubschau**
Hörselberghalle, Ruhlaer Str. 44
- 25. Oktober**
14:00 - 17:00 **Waffelsonntag in der Frischen Quelle**
Frische Quelle, Theo-Neubauer-Str. 87
- 29. Oktober**
16:00 - 18:00 **Spiele-Nachmittag im Nachbarschaftstreff**
Naturfreunde Thüringen e. V.
Nachbarschaftstreff „Hallo Nachbar“, Ringstr. 20
- 31. Oktober**
14:00 - 17:00 **Saisonabschluss mit Herbstbacken**
Hörselbergmuseum, Hörseltalstr. 39
- 31. Oktober**
18:00 **Volkstümlicher Abend mit Heinz**
Gasthaus Kleiner Hörselberg,
Kleiner Hörselberg 1
- 1. November**
10:00 - 12:00 **Sammlertreffen der Briefmarkenfreunde**
Briefmarkenfreunde Erbstromtal e. V.
Gaststätte Krug, Tannhäuser Weg 8



Impressum

Amtliches Veröffentlichungsblatt der Gemeinde Wutha-Farnroda

Herausgeber:

Gemeinde Wutha-Farnroda, Eisenacher Str. 49, 99848 Wutha-Farnroda

E-Mail: info@wutha-farnroda.de · Internet: www.wutha-farnroda.de

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43,

98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de,

Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax: 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen Teil: Bürgermeister Jörg Schlothauer

Gemeinde Wutha-Farnroda, Eisenacher Str. 49 in 99848 Wutha-Farnroda,

Tel.: 036921/ 915-0 · Fax: 036921/ 915-40,

E-Mail: hoerselzeitung@wutha-farnroda.de

Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: LINUS WITTICH Medien KG,

In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, erreichbar unter Tel.: 0 36 77 / 20 50 - 0,

E-Mail: info@wittich-langewiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Anke Neubert – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig

verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: In der Regel monatlich, kostenlos an Ausgabestellen.

Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,50€ (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag abonnieren. Über Termin, Rahmen und Umfang der Veröffentlichung entscheidet der Herausgeber. Bitte haben Sie Verständnis, dass die Rückgabe der eingereichten Unterlagen und Datenträger nicht möglich ist. Der Abdruck sämtlicher Bild- und Textbeiträge erfolgt für die Zwecke des Herausgebers unentgeltlich.

Hinweis: Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

FEUERWEHR

Jugendfeuerwehrzeltlager – Gemeinschaft, Spaß und Feuerwehr

Ein ereignisreiches Wochenende liegt hinter unseren Jugendfeuerwehrmitgliedern.

Denn auch in diesem Jahr führten die Jugendfeuerwehren unserer Gemeinde, zusammen mit den Jugendfeuerwehren der Stadt Ruhla und Thal, ihr gemeinsames Zeltlager im Ortsteil Mosbach durch.

Am Freitag, den 28.08.2026, startete für unsere Helfer von morgen ein aufregendes Wochenende voll Spiele, Spaß und Spannung. Zur Eröffnung des Zeltlagers, durften wir einige Gäste begrüßen.

Bürgermeister der Gemeinde Wutha-Farnroda Jörg Schlothauer, Ortsteilbürgermeister von Mosbach Enrico Gruhl, Bürgermeister der Stadt Ruhla Stefan Hartung, Gemeindebrandmeister Florian Stieler und Stadtbrandmeister Steven Hübner, überbrachten Grußworte und das ein oder andere Gastgeschenk wurde ebenfalls übergeben. An dieser Stelle noch einmal, ein großes Dankeschön für die Anteilnahme und die Geschenke.

Am Samstag stand unser großer Geländelauf an. In einem spannenden Stationsbetrieb, mussten die Kinder und Jugendlichen, ihr feuerwehrtechnisches Können und Wissen unter Beweis stellen.

An anderen Stationen kam es mehr auf Teamarbeit und Geschicklichkeit an.

An erster Stelle stand zu jedem Zeitpunkt der Spaß und dieser kam dabei sicher nicht zu kurz.

Für die nötige Abkühlung sorgte am Nachmittag der Besuch im Waldbad Mosbach. Auch hier an der Stelle ein großes Dankeschön, insbesondere für die Nutzung der sanitären Einrichtungen rund um die Uhr.

Eine weitere leckere Abkühlung stellte uns das Gasthaus am Waldbad zur Verfügung. Es gab Eis für alle Kinder und Betreuer. Auch hier möchten wir unseren Dank noch einmal aussprechen.

Am Abend gab es am Lagerfeuer noch reichlich Marshmallows und die ein oder andere Geschichte wurde erzählt. So konnte der aufregende Tag entspannt zu ende gehen.

Am Sonntag hieß es nach dem Frühstück schon wieder Zeltabbau. Bei der Siegerehrung gab es für alle Beteiligten einen Preis, da bei uns in der Jugendfeuerwehr alle Gewinner sind. Mit einem breiten Grinsen ging es für die Kinder und Jugendlichen auf die Heimreise.

Abschließend möchten wir uns nochmal bei allen Helfern und Betreuern bedanken, die zum Gelingen des diesjährigen Jugendfeuerwehrzeltlagers beigetragen haben.

Für die ausreichende Getränkeversorgung bedanken wir uns beim Molzberger Getränkehandel.

Danke an die Bäckerei Schnell für die Mengen an frischen Brötchen und an den Fruchthof Zipf für Obst und Gemüse.

Ein großer Dank an die Familie Kritzmöller, die uns ein Stück Wiese zur Verfügung gestellt haben.

Dankeschön an alle Feuerwehrvereine die uns das ganze Wochenende Unterstützt haben.

Und zu guter Letzt, vielen Dank an unsere Gemeinde und den Bauhof.

Autor: J. Danz, stellvertretender Gemeindebrandmeister Wutha-Farnroda



VEREINE

Mosbacher Kirmes 2026

Mosbacher Kirmes vom 9. bis 11. Oktober 2026 Auch in diesem Jahr laden wir Groß und Klein herzlich zur Mosbacher Kirmes ein!

Vom 9. bis 11. Oktober erwartet euch wieder ein Wochenende voller Musik, Tanz, Geselligkeit und guter Stimmung.

Unser Kirmeswochenende beginnt am Freitag, den 9. Oktober 2026, um 16:30 Uhr mit dem traditionellen Kirmesgottesdienst. Dazu laden wir herzlich in die Kirche zu Mosbach ein.

Im Anschluss, ab ca. 17:00 Uhr, starten wir mit dem Kirmes-Vorglühn und dem traditionellen Tanz unter den Linden, der jedes Jahr im Anschluss an den Gottesdienst folgt. Musikalisch begleitet wird der Tanz von den Erbstromtal Musikanten.

Ab 20:00 Uhr übernimmt DJ Bernd Grunwald in der Triftberghalle und sorgt beim Kirmestanz für ein abwechslungsreiches Musikprogramm, bei dem sicherlich niemand stillstehen bleibt.

Samstag, der 10. Oktober startet mit dem Brauch des Umspiels der Kirmesburschen. Bereits ab 8:00 Uhr ziehen sie gemeinsam mit dem Werrataler Rhönblech und dem Rosataler Werrablech durch das Dorf - ganz nach alter Tradition wird jedes Haus besucht und mit den Bewohnern angestoßen.

Am Abend lädt die Triftberghalle wieder zum Feiern ein: Ab 20:00 Uhr bringt die D.C.K. Partyband die Halle zum Beben.

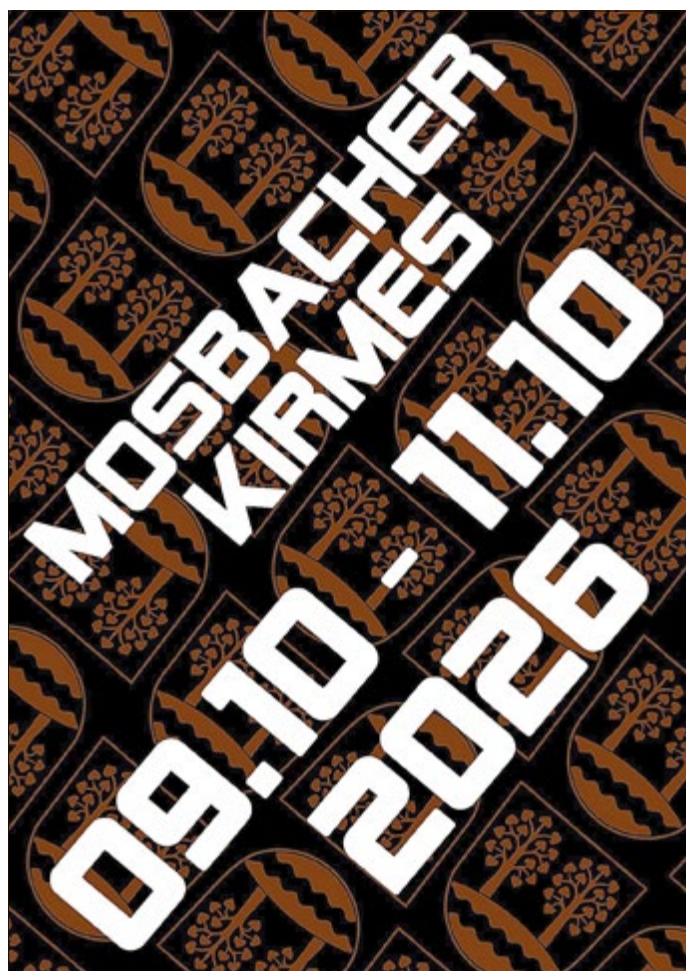
Der Kirmessonntag beginnt um 10:00 Uhr mit dem Frühschoppen, musikalisch begleitet von der Blaskapelle TMZ Röhrda. Besonders beliebt ist dabei der Mosbacher Zwiebelkuchen, der frisch in der Nacht zu Sonntag gebacken wird.

Um 14:00 Uhr geht es weiter mit der Kinderkirmes, bei der die Disko Odyssee mit tollen Spielen und Aktionen für Begeisterung bei den Kleinen - und auch bei so manchem Großen - sorgt.

Ab 20:00 Uhr heizt DJ Gotti beim Kirmestanz in der Triftberghalle ein. Den traditionellen Abschluss bildet um 21:30 Uhr die Kirmesbeerdigung, bei der wir das Fest gemeinsam ausklingen lassen.

An allen Tagen ist selbstverständlich für Speisen und Getränke bestens gesorgt.

Wir freuen uns, mit Ihnen und euch ein unvergessliches Kirmeswochenende voller Musik, Tanz und guter Laune zu feiern!



WISSENSWERTES

Sport in Wutha-Farnroda - ein Überblick

Teil 1

Die Gemeinde Wutha-Farnroda bietet eine breite Angebotspalette an sportlichen Betätigungsmöglichkeiten, die in einer mehrteiligen Artikelserie in der Hörselzeitung vorgestellt werden soll. Zunächst werden die gegenwärtigen Sportstätten in der Gemeinde erläutert, die jeweiligen Nutzungsmöglichkeiten sind in den Satzungen der Gemeinde und der zuständigen Sportvereine detailliert beschrieben, das im Einzelnen tiefer zu beleuchten, würde den Rahmen der Artikelserie sprengen, Nutzer und Vereinsmitglieder erhalten darüber regelmäßige Einweisungen und Belehrungen^[1].

Zum Sportangebot in Wutha-Farnroda gehören die Schulsportangebote, der Vereinssport, der Senioren- und Rehasport, es gibt auch Betriebssportgruppen, touristische Angebote und private Initiativen. Ein Rückblick auf die geschichtliche Entwicklung der Sportangebote findet sich am Ende der Artikelserie.

In den letzten 25 Jahren sind in der Wartburgstadt Eisenach, in den Nachbarorten im Erbstromtal sowie in der Gemeinde Hörselberg-Hainich viele Sportvereine und moderne Sportstätten entstanden, die auch von Einwohnern aus Wutha-Farnroda eifrig genutzt werden, somit erweitert sich die wohnortnahe Angebotspalette an Sportarten beträchtlich. Ich verweise auf das „Tennis-Center Erbstromtal“ und den erst kürzlich neu errichtete Sportkomplex beim Schwimmbad in Thal, den „Sport- und Freizeitpark“ in Seebach, die Wintersportanlagen und das Motorsportgelände der Stadt Ruhla. Die Stadt Eisenach bietet das „Sport- und Freizeitgelände Aquaplex“ mit einer Schwimmhalle und Freizeitbad, die „Werner-Assmann-Sporthalle“ die erste Adresse für den professionellen Handball-Spielbetrieb des ThSV Eisenach. Weiterhin befinden sich eine Bowlinganlage, der traditionsreiche Tennisplatz im Johannistal, mehrere Kampfsportvereine und einige Schießsportanlagen. Im Stadtteil Hörschel ist ein Wassersportverein am Werraufer beheimatet. Der einzige Golfplatz im Wartburgkreis befindet sich am Ortsrand von Wenigenlupnitz, Flugsport und Fallschirmspringen auf dem Flugplatz Kindel runden die Angebotspalette ab.

Die Sportstätten der Gemeinde Wutha-Farnroda

Die Sportstätten einer Gemeinde sind sowohl als Gebäude und Veranstaltungsort, aber auch als Typen-Bauwerk im Baurecht, sowie durch die Nutzung als Wettkampfstätte im besonderen Maße von Vorschriften und regelmäßigen TÜV-Kontrollen betroffen. Zudem werden Sportstätten bei Not- und Katastrophenfällen bevorzugt in Beschlag genommen, um Notunterkünfte und Lagermöglichkeiten vor Ort bereitstellen zu können. Im Freistaat Thüringen ist daher per Verordnung für jeden Landkreis nach der Sportstättenplanungsverordnung (§ 3 Abs. 4 ThürSportPIVO) ein sogenannter Sport- und Spielstättenrahmenleitplan zu erarbeiten und jeweils nach zehn Jahren zu aktualisieren. Die aktuelle, für den Wartburgkreis ausgearbeitete Fassung für die Jahre 2020 bis 2030 wurde vom Architekten und Landschaftsplaner Dr. D. Rimbach bearbeitet. Der Schwerpunkt liegt in der Bewertung der Einrichtungen für den Schulsport sowie der Kernsportarten für den Freizeit- und Vereinssport. Auf die vielfältigen Sportarten mit Sonder- und Spezialsportanlagen wird in der Bearbeitung nicht näher eingegangen.

Alle aktuellen Angebote und Veränderungen zu Sportstätten sind in dieser Dokumentation im Abschnitt 2.32 - Gemeinde Wutha-Farnroda aufgeführt und werden nun auszugsweise zitiert^[1].

Statistische Kennzahlen für Wutha-Farnroda

Die statistischen Bestandsangaben dieser Studie und die prognostizierte Bedarfsentwicklung für 2030 nennen für die Gemeinde Wutha-Farnroda folgende aktuellen Daten:

Einwohnerentwicklung der Gemeinde:

(2020) 6330 Ew, (2025) 6250 Ew, (2030) 6100 Ew.

Nutzbare Sportfreiflächen: m² 18.844

Nutzbare Hallenflächen: m² 2.014

Nutzbare Hallenfläche je Einwohner:

aktuell 0,32 m² je EW Soll: 0,25 | Prognose 0,33 m² je EW Soll: 0,25

Frei- und Hallenbäder, Badeseen - Gesamtwasserfläche: 1.140 m²

Sportfreiflächen

[D.R.] „Der Schulbedarf an Sportfreiflächen ist aktuell und gemäß Prognose auch künftig gedeckt. Für die Einwohner ist jedoch ein erhebliches Defizit an Sportfreiflächen zu verzeichnen. Aktuell beträgt das Defizit -14.072 qm. Es würde sich gemäß der Bevölkerungsprognose auf - 8.301 qm verringern^[2a].“

Hinweis zur Spalte ÜE - als Übungseinheit-Halle wird eine Maßeinheit für die Bewertung der Kapazität und den Bedarf von Sportstätten im schulischen Bereich bezeichnet. Die Angaben richten sich nach der Klassen- und Schülerzahl, die Zahlen werden aus einer im jeweiligen Bundesland gültigen Tabelle entnommen.

Hinweis zur Spalte Zustand - dieser wird in 4 Stufen unterteilt: (Stufe 1) Anlage in gebrauchsfähigem Zustand, das heißt, die Anlage hat keine oder nur geringfügige Mängel, ... (Stufe 3) Anlage mit schwerwiegenden Mängeln, dringender Sanierungsbedarf.

Nr.	Bezeichnung	Bestand / Größe	m ²	ÜE	Zustand	Bemerkung
1	Sportplatz Wutha-Farnroda	Großspielfeld (Rasenplatz) Kleinspielfeld (Hartplatz)	8.808 486	2 0,5	1 1	Eigentum Gemeinde Nutzung Regelschule Wutha-Farnroda
		Trainingsplatz Sportplatzgebäude	1.900	1	1	Flutlicht
2	Sportplatz Mosbach	Großspielfeld (Rasenplatz) Sportplatzgebäude	7.144	2	1 1	Eigentum Gemeinde Flutlicht
3	Bolzplatz Mosbach	Bolzplatz/Basketball	400	1	1	Eigentum Gemeinde, Spielplatz
4	Schönau/ Deubach	Bolzplatz/Basketball	240	1	1	Eigentum Gemeinde, Unterstand

Sporthallen

[D.R.] „Neben einer Schulsporthalle gibt es noch zwei gemeindliche Sporthallen. Der Schul- und Bevölkerungsbedarf an Hallenflächen ist aktuell und künftig erfüllt^[2b].“

Nr.	Bezeichnung	Bestand / Größe	m ²	ÜE	Zustand	Bemerkung
1	Hörselberghalle Wutha-Farnroda	Hauptnutzfläche (45 m x 27 m):	1.215	3	1	Eigentum Gemeinde. Nutzung Schulsport
2	Schulsporthalle städt. Grundschule Wutha-Farnroda	Hauptnutzfläche (29 x 14 m):	409	1	3	u.a. Dach undicht, massive Fassadenschäden Generalsanierung dringend erforderlich - Auflage Unfallkasse (Stufe 4 - Absolute Dringlichkeit)
3	Trittbegleithalle OT Mosbach	Hauptnutzfläche (26 m x 15 m):	390	1	1	Eigentum Gemeinde, Beläge erneuert

Schulsportanlagen

[D.R.] „Die Regelschule Wutha-Farnroda verfügt über keine eigene Sporthalle und keine eigenen Sportfreianlagen. Die Grundschule Wutha-Farnroda verfügt über eine eigene Sporthalle sowie über moderne Sportfreianlagen mit Leichtathletikeinrichtungen. Die Regelschüler benutzen für den Sportunterricht die Hörselberghalle und die Einrichtungen der Grundschule. Die Schulsporthalle der Grundschule ist aktuell in einem desolaten Zustand und muss dringend saniert werden^[2c].“

Nr.	Bezeichnung	Bestand / Größe	m ²	ÜE	Zustand	Bemerkung
	RS Wutha-Farnroda	Kleinspielfeld, Asphalt ehem. Leichtathletikanlage, nicht mehr in Nutzung				Nutzung Sportfreianlagen der Grundschule oder Sportplatz
5	städt. Grundschule Wutha-Farnroda	Kleinspielfeld (Käfig, Hartplatz) Leichtathletikanlage Weitsprunganlage Laufanlage 100m-Bahn Kugelstoß- / Wurfanlagen	416 180 390 180	1 1	1	Neubau Gymnastik-weise zurückgebaut

6	Wutha-Farnroda, Bolzplatz Schlosspark	750	1	2	Große Löcher in der Fläche wird offensichtlich genutzt
---	---------------------------------------	-----	---	---	--

Freibäder- und Schwimmhallen

[D.R.] „Im Ortsteil Mosbach befindet sich ein Schwimmbad, jedoch eine Schwimmhalle existiert in der Gemeinde nicht. Dies ist für den Schwimmunterricht von Nachteil^[2d].“

Auf Grund der räumlichen Nähe und der optimalen Verkehrsverbindungen wird das Schwimmbad im Ruhlaer Stadtteil Thal gerne als Alternative genutzt, die einzige Schwimmhalle der näheren Umgebung im Eisenacher Aquaplex ist in den Wintermonaten stark ausgelastet.

Nr.	Bezeichnung	Bestand/ Größe	m²	Zustand	Bemerkung
1	Waldbad Mosbach (Freibad)	Schwimmer, Edelstahl	505	1	
		Nichtschwimmer, Edelstahl	595	1	Wasserrutsche (Edelstahl), Volleyball, Tischtennis, Spielplatz
	Planschbecken, Edelstahl Funktionsgebäude (Umkleiden, WC)	40	1		

Weitere Angebote in der Gemeinde Wutha-Farnroda

Im Gemeindegebiet sind seit der Wende auch aus privaten und vereinsgeführten Initiativen entstandene Sportanlagen zu finden. Im Multifunktionsgebäude (Ringstraße 20) befindet sich das Fitnesscenter „Kempo“. Neben Senioren- und Rehasport sind dort auch für Kinder und Jugendliche spezielle Angebote zu nutzen. Im Ortsteil Kahlenberg ist der Reitsport mit einem Trainingsgelände und einer Reithalle am Zapfengrund präsent. Im Klein Berlinchen ist ein privat geführter kleiner Reitplatz für spezielle Therapieangebote mit Pferden vorhanden. Eine Anlage für Boule in der Ortsmitte von Schönau und der Fitnessparcours im Schlosspark Farnroda runden die Angebotspalette ab^[2e].

Zu den sportlichen Höhepunkten in der Region zählen auch Lauf- und Motorsportveranstaltungen, an denen regelmäßig Teilnehmer aus Wutha-Farnroda mit am Start sind.

Wer in der Gemeinde Wutha-Farnroda klettern möchte, findet im Ortsteil Mosbach das Areal der Felswand Hangsteine im mittleren Hansbachtal als ausgewiesenes und klettertechnisch bestens präpariertes Betätigungsfeld für Sportkletterer. Alle anderen Felsformationen und Steinbruchwände sind aus Sicherheitsgründen und zum Schutz der Natur für Kletterer gesperrt. Die Kletterrouten der Hangsteine umfassen alle Schwierigkeitsgrade. Auf der Webseite www.kvfl.com finden sich unter à Hangsteine und à Bärenfalle Skizzen der inzwischen 70 (!) möglichen Kletterrouten. Empfehlenswert ist zudem ein

Kontakt und Beratung mit den Sportfreunden vom Deutschen Alpenverein e. V. - Sektion Inselberg in Tabarz^[3].

Nr.	Bezeichnung	Bestand / Größe	m²	Zustand	Bemerkung
1	Fitnesscenter „Kempo“ Wutha-Farnroda				privat
	Basketballplatz Neubaugbiet-Möhlen Wutha-Farnroda				existiert nicht mehr
2	Reithalle Zapfengrund Kahlenberg	Reit-/Dressurplatz			privat
3	Kegelanlage Wutha-Farnroda	4 Bahnen		1	in Hörselberg-halle
4	Fitnessparcours Schlosspark Farnroda	7 Geräte		1	
5	Hundesportanlage Farnroda		2600	1	
6	Schönau, Sportfläche am Bahnhof	Schotter Boule Verein Schönau	242	1	

Die Gemeinde Wutha-Farnroda ist Bestandteil der Tourismusregion Thüringer Wald und verfügt auch über einen (relativ kurzen) Abschnitt vom Rennsteig, der als Teil der Europäischen Fernwanderwege touristisch und auch sportlich stark frequentiert wird. Seit 2000 wurden zahlreiche Pilotprojekte im Naturpark Thüringer Wald realisiert und viel Geld in die Infrastruktur der Region investiert^[4].

Im Gemeindegebiet von Wutha-Farnroda wurden seit 2000 viele Rad-, Reit- und Wanderwege neu geschaffen und im Rahmen der Möglichkeiten mit Beschilderungen, Rastplätzen und Schutzhütten versehen. Hinzu kommen die als Pilgerwege zum Reformationsjubiläum entstandenen Abschnitte der sogenannten „Lutherschleife 1521“ sowie der Abschnitt des Thüringer Jakobsweges über den Kammweg der Hörselberge. Wintersportangebote in der Gemeinde sind spärlich vorhanden: in den (schneereichen) Winterwochen bieten die Kammlagen des Gebirges gespurte ausgedehnte Skiloipen für Tagestouren am Rennsteig oder für kürzere Strecken und Abfahrten im Umfeld der Ruhlaer Schanzenanlage.

Quellenangaben

[1] Webseite der Gemeinde Wutha-Farnroda à Bürgerservice à Ortsrecht und Satzungen

[2] Webseite des Landratsamtes Wartburgkreis à Gesellschaft à Sport

(<https://www.wartburgkreis.de> › leben-im-wartburgkreis › gesellschaft › sport)

[2a] ... [2e] Webseite des Landratsamtes Wartburgkreis à Sport- und Spielstättenrahmenleitplan 2020-2030 (<https://www.wartburgkreis.de> ... [Formulare_Merkblaetter_Regelungen/2025/43/Dokumente/SSPRLP_Beschluss.pdf](https://www.wartburgkreis.de/Formulare_Merkblaetter_Regelungen/2025/43/Dokumente/SSPRLP_Beschluss.pdf))

[3] Webseite des Deutschen Alpenvereins e. V. - Sektion Inselberg (<https://www.dav-inselberg.de/>)

[4] Webseite des Naturparks Thüringer Wald (<https://www.naturpark-thueringer-wald.de/>)

(Manfred Beck)

Hinweise des Herausgebers

Ausgabe	Redaktionsschluss	Erscheinungstag
10/2026	13.10.2026	23.10.2026
11/2026	19.11.2026	27.11.2026

Bitte beachten Sie für die Abgabe Ihrer Beiträge den verbindlichen Redaktionsschluss.

Wohin sende ich meine Beiträge?

hoerselzeitung@wutha-farnroda.de

Was muss ich bei meinem Beitrag beachten?

- Textbeiträge digital im Word-Format per E-Mail einsenden
- nach Möglichkeit keine PDF-Formate verwenden

- Bilder können als JPEG-Format einzeln oder in den Beitrag eingebunden versandt werden
- Name des Fotografen und gewünschte Bildunterschrift angeben
- Name des Autors oder Institution angeben
- keine Sponsorenlogos auf Flyer oder Plakaten

Richtlinien des Herausgebers

- Die Veröffentlichung der Bild- und Textbeiträge erfolgt unentgeltlich.
- Der Herausgeber behält sich das Recht vor, Beiträge zu kürzen.
- Der Herausgeber erteilt keine Garantie zum Erscheinen Ihres Beitrages.

KINDERTAGESSTÄTTEN

Sommerspass in der Kita Bambino

36 Grad ... und es wurde noch heißer ...

Was haben wir in den vergangenen Wochen geschwitzt und uns vor der Hitze und Wärme geschützt. An manchen Tagen ist uns das in der Kita Bambino ThEKiZ sehr gut gelungen. Wie etwa zu unserem Badefest für Klein und Groß. Mit verschiedenen Wasserspielzeugen haben wir uns nass gespritzt und abgekühlt. Was war das für ein Riesenspaß für die Kinder!

Dann kam die Urlaubs- und Ferienzeit und alle gemeinsam haben es nach den aufregenden Wochen etwas ruhiger angehen lassen - auch das tut mal so richtig gut.

Ehe man es sich versieht, hat das neue Kindergartenjahr angefangen.

Mit viel Schwung gehen alle die Veränderungen an: Die Schulanfänger sind nun wirklich fort, die nächsten Wackelzahnkinder sind bereit für den Vorschulclub, die Kleinen werden größer und wechseln in die nächste Gruppe. Erst mit Besuchen und dann mit einem besonderen Umzugstag. Das sind immer ganz besondere Zeiten für die Kinder - und auch für die pädagogischen Fachkräfte. Alle lernen sich kennen und so Manches ist neu. Umso schöner ist es für die Kinder, dass ihre bisherigen Bezugserzieherinnen und Bezugserzieher ja nicht aus der Welt sind.

Ein Höhepunkt anderer Art war für das Team des Thüringer Qualitätskompass' - Frau Sonnenburg-Kunz und Frau Ruppelt - die Spätsommertagung am 27. August 2026 an der Fachhochschule Erfurt. Der Besuch eines thematischen Workshops und der Austausch mit den Kolleginnen und Kollegen aus ganz Thüringen haben das Programm des Tages bestimmt und uns mit einigen neuen Ideen versorgt und auch in anderen Dingen, die wir bereits in unserem Haus im pädagogischen Alltag etabliert haben, bestärkt.

Unsere nächsten Aktivitäten stehen bereits fest: Das Herbstleuchten findet am Mittwoch, den 7.10. 2026 statt und wir freuen uns wie jedes Jahr auf viele Familien und Besucher. Schon eine Woche später wird im Nähkurs am 14.10.2026 wieder fleißig an bestehenden und/oder neuen Projekten für den Herbst gearbeitet.

Ebenfalls im Oktober startet der Kurs „Starke Eltern - Starke Kinder“ vom Kinderschutzbund mit Frau Fischer und Frau Leimbach. Am 28. Oktober 2026 findet das erste Treffen statt, um eine Anmeldung wird gebeten, auch da sagen wir herzlich Willkommen allen Interessierten und Teilnehmenden.

Die Tage werden kürzer und so werfen der Advent und die (Vor-) Weihnachtszeit ihre Schatten voraus und die Monate ziehen mit einer großen Geschwindigkeit an uns allen vorbei. Doch bei unseren vielen Höhepunkten im Kindergartenjahr ist das ja auch kein Wunder oder eine Überraschung.

Das Team der Kita Bambino ThEKiZ wünscht allen Leserinnen und Lesern eine schöne und bunte Herbstzeit! Bleiben Sie gesund und in Bewegung.



Kleine Turner ganz groß bei den Hörseltalzwergen

Eltern-Kind-Turnen bei den Hörseltalzwergen

Am Dienstag, dem 8. September 2026, war in unserem Turnraum wieder jede Menge Bewegung angesagt: Die Hörseltalzwerge durften den Mutter-Kind-Kreis aus Farnroda mit Maïke Katte Röder und anderen interessierten Müttern mit ihren Kindern zu einem gemeinsamen Eltern-Kind-Turnen begrüßen.

Für die Kleinsten im Alter von 0 bis 24 Monaten wurde ein altersgerechter Parcours mit verschiedenen Bewegungs- und Spielelementen aufgebaut. Mit großer Neugier erkundeten die Kinder die unterschiedlichen Stationen. Sie kletterten, rollten, krabbelten und krochen und hatten sichtlich Freude daran, ihren Bewegungsdrang auszuleben und ganz neue Dinge auszuprobieren.

Besonders faszinierend war die Gitarrenmusik. Die kleinen Teilnehmer lauschten aufmerksam den Klängen und waren von der musikalischen Begleitung begeistert.

Während die Kinder gemeinsam spielten und die Bewegungslandschaft erkundeten, kamen auch die Mamas miteinander ins Gespräch. Es wurde viel gelacht und sich angeregt unterhalten. Gleichzeitig hatten die Familien die Gelegenheit, unser Team und unseren Kindergarten näher kennenzulernen und einen Einblick in unsere Räumlichkeiten und unsere pädagogische Arbeit zu bekommen.

Wir haben uns sehr über den zahlreichen Besuch und die schöne gemeinsame Zeit gefreut. Die positive Resonanz hat uns gezeigt, wie wertvoll solche Begegnungen für Kinder, Eltern und den Kindergarten sind.

Und es geht weiter: Die nächsten Termine für das Eltern-Kind-Turnen sind

Montag, der 5. Oktober 2026, und

Mittwoch, der 18. November 2026 jeweils ab 9.30 Uhr.

Wir freuen uns schon jetzt auf viele kleine und große Besucher und auf weitere schöne, bewegte Stunden bei den Hörseltalzwergen in Wutha Farnroda OT Schönaun.

Denn eines war an diesem Vormittag ganz deutlich zu spüren: Bewegung macht gemeinsam einfach noch viel mehr Spaß!

Das Team der Hörseltalzwerge



Die Hörseltalzwerge feiern ihre 17. Zwergenkirmes

Am Freitag, den 4. September 2026, war es wieder soweit: Der Kindergarten Hörseltalzwerge feierte seine mittlerweile 17. Zwergenkirmes.

In diesem Jahr gab es einen ganz besonderen Grund zum Feiern, denn die Kirmes in Schönauf wurde stolze 30 Jahre alt - und unsere kleinen Hörseltalzwerge feierten natürlich kräftig mit! Schon am Freitagmorgen kamen alle Kinder festlich geschmückt und voller Vorfreude in den Kindergarten.

Nach einem gemeinsamen Kirmesfrühstück hieß es dann: Auf zur Zwergenkirmes!

Mit unserem festlich geschmückten Kirmeswagen starteten wir zu unserem Umzug durch das Dorf. Unterwegs machten wir immer wieder Halt und erfreuten die Menschen am Straßenrand und in den Häusern mit unseren einstudierten Liedern und Tänzen. Die Kinder waren mit großer Begeisterung dabei und sorgten mit ihren Auftritten für viele strahlende Gesichter.

Anschließend ging es weiter zum Festzelt.

Dort warteten bereits die Eltern, Omas und Opas sowie die Kirmesgesellschaft gespannt auf unsere kleinen Künstler.

Mit einem zünftigen Einmarsch wurden die Hörseltalzwerge herzlich begrüßt.

Dann hieß es: Bühne frei für unsere kleine Kirmesgesellschaft! Mit viel Aufregung, Freude und ganz viel Mut präsentierten die Kinder ihr liebevoll einstudiertes Programm. Trotz der großen Aufregung machten alle Kinder ganz toll mit und zeigten, was sie in den vergangenen Wochen fleißig geprobt hatten.

Es war ein wunderschöner und ereignisreicher Tag, an dem unsere kleinen Hörseltalzwerge ganz groß herauskamen. Glücklicherweise, stolz und voller schöner Eindrücke gingen die Kinder am Ende nach Hause.

Wir sagen Danke an alle, die diesen besonderen Tag mit uns gefeiert und zu einem unvergesslichen Erlebnis gemacht haben.

Und eines steht schon jetzt fest:

Wir freuen uns schon auf die nächste Zwergenkirmes!

Die großen und kleinen Hörseltalzwerge



SENIOREN

Senior*innen Wutha-Farnroda

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren von Wutha-Farnroda, am 15.10.2026 findet eine Busfahrt statt.

Mit freundlichen Grüßen
S. Göbel



Senior*innen Mosbach

Am Dienstag, den 13.10.2026, findet ab 14.00 Uhr unser nächster Kaffeenachmittag in der Gaststätte „Frische Quelle“ statt.

Alle Seniorinnen und Senioren sind hierzu herzlich eingeladen.

gez. Ley
Seniorenortsgruppe Mosbach

Senior*innen Schönauf/Kahlenberg

Am Donnerstag, den 08.10.2026, findet ab 14.00 Uhr unser nächster Kaffeenachmittag im Mühlencafé statt.

Alle Seniorinnen und Senioren sind hierzu herzlich eingeladen.

gez. I. Hähnel
Vors. der OG Senioren Schönauf/Kahlenberg

GLÜCKWÜNSCHE

Zu Ihrem Geburtstag

An dieser Stelle möchte ich es nicht versäumen, allen Jubilaren im Monat Oktober meinen herzlichsten Glückwunsch auszusprechen, verbunden mit dem Wunsch für ein langes Leben, um all die Dinge zu tun, die das Dasein so lebenswert und attraktiv erscheinen lassen. Das Leben wird zwar nach Jahren gezählt, aber nach Taten gemessen.

Geburtstage sind nicht da, um wehmütig zurückzublicken, sondern um hoffnungsvoll vor auszuschauen.

Alt zu werden und jung zu bleiben, ist dabei das höchste Gut.

Jedem Einzelnen von Ihnen wünsche ich alles erdenklich Gute!

Ihr Jörg Schlothauer
Bürgermeister



KIRCHLICHE-NACHRICHTEN

„Zur Freiheit hat uns Christus befreit! So steht nun fest und lasst euch nicht wieder das Joch der Knechtschaft auflegen!“
Gal. 5,1

Kirchengemeinde Schönau-Kälberfeld

Gottesdienste:

Sonntag, 4. Oktober 2026:

14:00 Uhr Erntedankgottesdienst in Schönau und Jubelkonfirmation

Sonntag, 11. Oktober 2026:

09:00 Uhr Gottesdienst in Kälberfeld

Samstag, 31. Oktober 2026:

Andacht in Schönau (Ende Wanderung)

Christenlehre

Im alten Pfarrhaus, Hörseltalstraße 37

Mittwochs: 15:00 Uhr bis 16:30 Uhr - Klassen 1 bis 6

Kirchenchor:

Der Kirchenchor trifft sich nach der Sommerpause nach Vereinbarung

montags von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr im alten Pfarrhaus, Hörseltalstraße 37

Kontakt zur Chorleiterin: G. Weiß, Tel.: 03 69 21/3 19 90

Gemeindenachmittag

Dienstag, 13. Oktober

um 14:00 Uhr im alten Pfarrhaus, Hörseltalstraße 37

Kirchengemeinde Wutha-Farnroda

Gottesdienste:

Sonntag, 4. Oktober:

09:00 Uhr Erntedankgottesdienst in Wutha

Sonntag, 4. Oktober:

10:30 Uhr Erntedankgottesdienst in Farnroda

Sonntag, 11. Oktober:

14:00 Uhr Jubelkonfirmation mit Abendmahl

Christenlehre

Im Gemeindehaus, Eisenacher Straße 43

Dienstags: 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr - Klassen 1 bis 4
16:30 Uhr bis 17:30 Uhr - Klasse 5 und 6

Senioren in Farnroda

Mittwoch, 7. Oktober 2026

um 15.00 Uhr im Pfarrhaus Farnroda

Gemeindenachmittag in Wutha

Mittwoch, 14. Oktober 2026

um 15.00 Uhr im Gemeindehaus Eisenacher Str. 43

Gottesdienst im Seniorenheim

Mittwoch, 7. Oktober 2026

um 10.00 Uhr

Bastelkreis:

donnerstags

um 19:00 Uhr im Gemeindehaus, Eisenacher Straße 43

Erntedankgaben

Auch in diesem Jahr erbitten wir wieder Erntedankgaben zum Schmücken unserer Kirche. Wir wollen uns dazu am Samstag, den **3. Oktober ab 17:00 Uhr** in der Laurentiuskirche treffen.

Musik und Wein mit Dirk Friebe & Freunde Tourbadours

Freitag, 2. Oktober 2026

um 19:30 Uhr in der Laurentiuskirche

Aus dem Gemeindegemeinderat

Der GKR beschloss eine Angleichung der Nutzungsgebühren für kircheneigentliche Räumlichkeiten.

- St. Laurentius Kirche (weltliche Nutzung) 200,00 €
- Kirchennutzung für auswärtige ev. und kath. Christen 75,00 €
- Kapelle Wutha (weltliche Nutzung) 150,00 €
- Gemeinderaum - incl. Küchennutzung 100,00 €
- Mitglieder der Laurentiusgemeinde zahlen keine Nutzungsgebühr, sondern werden um eine Kollekte gebeten.

Es werden keine Rechnungen erstellt, da die Gebühren bringepflichtig sind.

Kirchengemeinde Mosbach

Sonntag, 4. Oktober:

Erntedankgottesdienst anschl.
Beieinandersein und Bratwurst

Freitag, 9. Oktober:

17:00 Uhr Kirmesgottesdienst

Christenlehre

Im Gemeindehaus, Theo-Neubauer-Straße 98

Montags: 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr - Klassen 1 bis 6

Frauenkreis

Dienstag, 27. Oktober

um 14:00 Uhr im Gemeindehaus, Theo-Neubauer-Straße 98

Bibellesekreis

Montag, 5. Oktober

um 17:00 Uhr im Gemeindehaus, Theo-Neubauer-Straße 98

Erntedankgaben

Auch in diesem Jahr erbitten wir wieder Erntedankgaben zum Schmücken unserer Kirche.

Am **Freitag, dem 2. Oktober wollen wir diese ab 16:00 Uhr** im Ort einsammeln.

Die Geldspenden werden weiterhin für die Renovierung der Kirchenfenster erbeten.

Informationen für den Pfarrbereich

Vorkonfirmandenunterricht

Donnerstag, 8. Oktober, 5. und 19. November von 16:00 Uhr bis 17:45 Uhr im Pfarrhaus Farnroda

Konfirmandenunterricht

Donnerstag, 29. Oktober, 12. und 26. November von 16.00 bis 17.45 Uhr im Pfarrhaus Farnroda

Anmeldungen zum Vorkonfirmanden- und Konfirmandenunterricht über das Evangelische Pfarramt möglich!

Familienwanderung am Reformationstag

Genauere Informationen folgen noch.

Gemeinsame Andacht um 13:00 Uhr in der Kirche „Zum guten Hirten“ in Schöna

Überregionale Veranstaltungen

Mutter-Kind-Kreis:

Dienstag, 10:00 bis 11:30 Uhr im Gemeindehaus, Eisenacher Str. 43

(nicht in den Schulferien)

Churchnight für Junge und Junggebliebene:

Freitag, 30. Oktober

18:00 Uhr im Seitenschiff der Concordiakirche Ruhla

Laienspielgruppe „nie erwachsen“

Proben nach Vereinbarung: freitags, 19:00 Uhr

Bei Interesse am Theaterspielen bitte bei Frau Maike Katte-Röder melden!

(maike.katte-roeder@gmx.de / Mobil: 01 76 / 317 29 079)

Freie Plätze im „KIRCHENCHOR im Erbstromtal“

und im „KIRCHENCHOR im Nessetal“

Chorprobe:

jeden Donnerstag

um 19.00 Uhr im Gemeindehaus in Großenlupnitz

(neben der Kirche)

Anfragen gerne an Marie-Luise Senf unter 01 72 / 9 27 19 49

oder Mail: marie-luise.senf@ekmd.de

Strickkurs/-treff

jeden Montag

um 18:00 Uhr im Pfarrhaus Farnroda

Regionale Kirchenverwaltung Eisenach-Ost:

Frau Heike Bauer

Kirchplatz 1, 99848 Wutha-Farnroda

Telefon 03 69 21 / 3 08 50

Mail: kirchenbuero.esa.ost@t-online.de

Sprechzeiten

Dienstag von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Donnerstag vom 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Gemeindepädagogik:

Frau Maike Katte-Röder

Mail: maike.katte-roeder@gmx.de

Telefon: 01 57 / 59 61 68 49

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Farnroda:

PfarrerIn Staemmler

Kirchplatz 1 99848 Wutha-Farnroda

Telefon 03 69 21 / 9 64 49

Mail: pfarramt.wutha-farnroda@t-online.de



AMTLICHER TEIL

BEKANNTMACHUNGEN-ANDERER-BEHÖRDEN

Öffentliche Bekanntmachung des Gewässerunterhaltungsverbandes (GUV) Hörsel/Nesse über die Durchführung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen an Gewässern 2. Ordnung



28.05.2019 und auf Grundlage des § 31 Abs. 2 Thüringer Wassergesetz (ThürWG) in Verbindung mit § 40 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG) wurde festgelegt, dass die Unterhaltungspflicht der Gewässer 2. Ordnung im Freistaat Thüringen, ab dem 01.01.2020 durch die gegründeten Gewässerunterhaltungsverbände erfolgt. Die Verbandsgebiete der Thüringer Gewässerunterhaltungsverbände sowie das aktuelle Gewässernetz des Freistaats Thüringen sind im Thüringen Viewer (<https://thueringenviewer.thueringen.de/thviewer/>) veröffentlicht.

Im Zeitraum vom 1. Oktober 2026 bis 28. Februar 2027

werden durch den Bauhof des Gewässerunterhaltungsverbandes (GUV) Hörsel/Nesse und den von uns beauftragten Dienstleistungsunternehmen die planmäßigen Unterhaltungsarbeiten, sowie die Gehölzpflege an den Gewässern 2. Ordnung im gesamten Verbandsgebiet unter Berücksichtigung der entsprechenden naturschutzrechtlichen Schon- und Sperrzeiten durchgeführt. In wasserwirtschaftlichen Bedarfsfällen (zur Sicherung des Wasserabflusses oder der Hochwasservorsorge, Verkehrssicherungspflicht) muss die Gewässerunterhaltung auch außerhalb dieser Zeiten erfolgen. Durch eine Fristverlängerung ist die Gehölzpflege bis zum 15.03.2027 möglich.

Auf Grundlage des § 41 WHG in Verbindung mit § 68 ThürWG kündigen wir hiermit die Durchführung der Unterhaltungsmaßnahmen und die damit verbundene vorübergehende Benutzung des jeweiligen Gewässers 2. Ordnung, sowie der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke an.

Zur reibungslosen Durchführung der Gewässerunterhaltungsmaßnahmen bitten wir um die Absicherung der notwendigen „Baufreiheit“ an den Gewässern und die Gewährleistung der ungehinderten Zufahrt und zeitweisen Grundstücksbenutzung durch die mit den Unterhaltungsmaßnahmen beauftragten Personen oder Dienstleistungsunternehmen. Gemäß den Vorschriften des § 41 WHG und § 68 ThürWG haben die Eigentümer und Nutzungsberechtigten der Gewässer 2. Ordnung, sowie die Eigentümer der Anlieger- und Hinterliegergrundstücke zu dulden, dass die zur Unterhaltung verpflichteten Personen oder ihre beauftragten Personen und Unternehmen die Grundstücke betreten, vorübergehend benutzen und aus ihnen Bestandteile für die Unterhaltung entnehmen. Sie haben ferner zu dulden, dass die Uferbereiche im Interesse der Unterhaltung oder der naturnahen Entwicklung der Gewässer standorttypisch bepflanzt werden.

Darüber hinaus haben die Inhaber von Rechten und Befugnissen an Gewässern zu dulden, dass die Benutzung vorübergehend behindert oder unterbrochen wird. Zudem sind alle Handlungen zu unterlassen, die die Gewässerunterhaltung unmöglich machen oder wesentlich erschweren würden. Entstehen durch die Handlungen der Gewässerunterhaltung Schäden am Eigentum (s. § 41 Abs. 4 WHG und § 68 Abs. 2 ThürWG), so hat der Geschädigte gegen die zur Unterhaltung verpflichtete oder beauftragte Person/ Unternehmen Anspruch auf Schadenersatz. Ferner möchten wir darauf hinweisen, dass nach § 38 Abs. 4 WHG die Eigentümer und Nutzungsberechtigten verpflichtet sind, die Uferbereiche/ Gewässerrandstreifen im Hinblick auf ihre Funktionen nach § 38 Abs. 1 WHG zu erhalten und diese so zu bewirtschaften, dass die Gewässerunterhaltung und die damit verbundenen Arbeiten nicht beeinträchtigt werden.

Die Breite der Gewässerrandstreifen beträgt nach § 29 ThürWG, unabhängig von der Grundstücksgrenze, innerorts fünf Meter und außerorts zehn Meter von der Böschungsoberkante landeinwärts. Nach § 38 Abs. 4 Satz 4 WHG ist im Gewässerrandstreifen eine nicht nur zeitweise Ablagerung von Gegenständen (z. B. Gartenabfälle, Mähgut, Müll) die den Wasserabfluss behindern oder die fortgeschwemmt werden können verboten.

Die Errichtung aller Anlagen (auch Zäune oder Gehölzpflanzungen) in und an Gewässern oder den vorgenannten Uferbereichen ist durch die untere Wasserbehörde des betreffenden Landkreises genehmigungspflichtig. Unabhängig davon dürfen solche Anlagen die Gewässerunterhaltung nicht mehr erschweren, als es den Umständen nach unvermeidbar ist.

Zudem müssen Anlagen, die durch die technischen Maßnahmen der Gewässer- oder Deichunterhaltung beschädigt werden könnten (wie Grenzsteine, Rohrleitungsein- und -ausläufe u. ä.) mit einem gut sichtbaren Pfahl, mindestens 1,50 Meter über Geländeoberkante, gekennzeichnet werden.

Erforderliche Einzelabstimmungen werden von den ausführenden Unternehmen zur Durchführung der Unterhaltungsarbeiten mit den betreffenden Gewässeranliegern geführt. Die Auskunft über das betreffende Unternehmen und deren Ansprechpartner erhalten Sie vom Gewässerunterhaltungsverband Hörsel/Nesse.

Zur reibungslosen Durchführung der Gewässerunterhaltungsmaßnahmen bitten wir um die Absicherung der notwendigen „Baufreiheit“ an den Gewässern und die Gewährleistung der ungehinderten Zufahrt und zeitweisen Grundstücksbenutzung durch die mit den Unterhaltungsmaßnahmen beauftragten Personen oder Dienstleistungsunternehmen.

Wenn das Gewässer nicht oder nur mit erhöhtem Aufwand erreichbar ist bzw. notwendige Gewässerunterhaltungsarbeiten nicht oder nur mit erhöhtem Aufwand durchführbar sind, können die Erschwerer der Gewässerunterhaltung entsprechend § 31 Abs. 6 ThürWG zum Ersatz der Mehrkosten herangezogen werden.

Für Rückfragen oder Abstimmungen im Zusammenhang mit der angezeigten Gewässerunterhaltung stehen Ihnen die Mitarbeiter/-innen des Gewässerunterhaltungsverbandes Hörsel/Nesse gern zur Verfügung.

Telefon: 036253 260790 und E-Mail: info@guv-hoersel-nesse.de.

Georgenthal, den 02.09.2026

gez. Bert Schwachheim

Geschäftsführer

Jagdgenossenschaft Mosbach

Bekanntmachung

Eine außerordentliche Mitgliederversammlung der Jagdgenossenschaft Mosbach findet am Dienstag, dem 06.10.2026, um 19.00 Uhr, im Anbau der Triftberghalle Mosbach statt. Der Vorstand lädt alle Mitglieder recht herzlich ein.

Tagesordnung

1. Feststellen der anwesenden Mitglieder und der vertretenen Grundflächen

2. Begrüßung und Bestätigung der Tagesordnung
3. Änderung des Jagdpachtvertrages (Pächterwechsel)
4. Sonstiges

Bei Einlass ist der Flächennachweis zu erbringen bzw. eine Vertretungsvollmacht vorzulegen.

Mosbach, den 10.09.2026

F. Peschik, Jagdvorsteher

– Anzeigenteil –



Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung in Ahrweiler für 2 – 4 Personen. Direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und 10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern. Ab 59,– € pro Nacht inkl. Nebenkosten, Endreinigung und Umsatzsteuer (zzgl. Gästebeitrag der Stadt).

Einzelunternehmung Karl Heinen · Delderstraße 33
53474 Bad Neuenahr-Ahrweiler · Ortsteil Ahrweiler
Tel.: 02641/36076 oder Mobil: 0160/1714841
Mail: h.pacyna@web.de · Net: www.himmelchen.de



Wir sind jetzt ein Team

Ihr/e Gebietsverkaufsleiter/in vor Ort

Nick Aßmann

Gebietsverkaufsleiter

Tel.: 0152 22614242

[n.assmann@](mailto:n.assmann@wittich-langewiesen.de)

wittich-langewiesen.de

Nadine Twele

Verkaufsinendienst

Tel.: 0175 5951012

[n.twele@](mailto:n.twele@wittich-langewiesen.de)

wittich-langewiesen.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen



Die digitale Zukunft heißt Cosmema WITTICH



LINUS WITTICH investiert in neues Tochterunternehmen

Die kommunale Kommunikation befindet sich mitten im Medienwandel. Bürgerinnen und Bürger erwarten Informationen heute schnell, verlässlich und unkompliziert – und Kommunen stehen vor der Herausforderung, ihre Kommunikation über immer mehr digitale Kanäle wirkungsvoll zu gestalten. Für LINUS WITTICH ist deshalb klar: Im digitalen Geschäft besteht Handlungsbedarf, auch wenn das Flaggschiff meinOrt-App, schon gut unterwegs ist.

Mit der Cosmema WITTICH GmbH gibt es ein neues Tochterunternehmen, das die digitalen Kompetenzen von Cosmema mit dem kommunalen Netzwerk, der Erfahrung

und der Reichweite von LINUS WITTICH verbindet.

Zwei Geschichten, ein digitales Ökosystem

LINUS WITTICH steht für jahrzehntelange Erfahrung, regionale Verbundenheit sowie gewachsene Beziehungen zu Kommunen und Menschen. Cosmema WITTICH ist ein junges Unternehmen mit hoher Technologiekompetenz, Innovationskraft und digitaler Geschwindigkeit.

Die Kernprodukte des Cosmema-Ökosystems heißen Heimat-Info App, Heimat-Info Webseiten und KI-Chatbots für Kommunen. Jede Kommune kann ihr digitales Ökosystem sukzessive erweitern, ohne bestehende Systeme austauschen zu müssen. Die Produktpaletten werden

miteinander verbunden, Synergien und Stärken gebündelt. Es gibt eine klare strategische Vision: Kommunale Kommunikation der Zukunft gemeinsam gestalten.

Ein Ansprechpartner für kommunale Kommunikation

Für Kommunen bedeutet diese neue Konstellation vor allem eines: mehr Lösungen aus einer Hand. LINUS WITTICH und Cosmema WITTICH sind bereits heute Dienstleister für mehr als 4.000 Kommunen bundesweit, mit stetig steigender Tendenz. Die bisherigen Print- und Online-Angebote wachsen damit zu einem umfassenden Kommunikationsökosystem zusammen: Keine Insellösungen, sondern Angebote, die ineinandergreifen.

Dabei bleibt die Kommunikation nicht auf Digitales beschränkt. Die Zukunft der kommunalen Kommunikation wird analog und digital sein. Wir verbinden die bewährte Briefkastenreichweite mit digitaler Echtzeitkommunikation und schaffen damit die Möglichkeit, Bürgerinnen und Bürger aller Altersklassen über unterschiedliche Wege zu erreichen.

Die LINUS WITTICH Unternehmensgruppe schafft mit der neuen Konstellation einen Mehrwert an Möglichkeiten. Für die Menschen vor Ort bedeutet dies perspektivisch noch mehr aktuelle, seriöse Informationsmöglichkeiten, basierend auf Nähe und Vertrauen.

Wir verbinden die bewährte Produktpalette von LINUS WITTICH mit weiteren digitalen Möglichkeiten – für eine kommunale Kommunikation, die Menschen gedruckt und digital erreicht.

*LINUS WITTICH Komplementärin
Andrea Wittich-Bonk und
Cosmema Inhaber Johannes
Vollnhals bei der Unterschrift
der Verträge im bayerischen
Gaimersheim.*



JOBS

IN IHRER REGION



by LINUS WITTICH

Suche Häuser

von privat
☎ 06625-1820
Immobilien-Sofortkauf.de

1a Brennstoffhandel & Service



SCHNELL SEIN!

**Brennholz
zum
alten Preis
sichern!**

036925 / 61404

Friedensteinstraße 95b
99834 Gerstungen
OT Oberellen
www.1a-brennstoffhandel.de

Universal-Reinigungsdienst Bad Salzungen

Telefon: 03695 858830
info@ur-leimbach.de · www.ur-leimbach.de

Wir suchen **Reinigungskräfte (m/w/d)**
für die Innen- und Unterhaltsreinigung
zum Stundenlohn von 15 € für Objekte in:

Behringen, Gerstungen, Geisa, Stadtlengsfeld, Dönges, Eisenach

sowie **Springer (m/w/d)**; Fahrzeug wird gestellt und kann privat
genutzt werden (1 %-Regelung)

und **Objektleiter (m/w/d) in der Gebäudereinigung**
(gerne auch Quereinsteiger)

Weitere Infos: ur-fulda.de



Erste Hilfe.



Selbsthilfe.



Brot
für die Welt

Würde für den Menschen.

Mitglied der **actalliance**



Schüßler Bedachungen GmbH Meisterbetrieb

**Dacharbeiten · Spenglerarbeiten
Gerüstbau · Vollwärmeschutz · Fassaden**

Weinbergstr. 26 • 99848 Wutha-Farnroda
Mobil: 0172 2346332

Tel.: 036921 316697 • Fax: 036921 316696
E-Mail: SchuesslerBedachungenGmbH@t-online.de
www.dachdecker-ruhla.de

PORTAS®

Europas Renovierer Nr. 1

**PORTAS-Fachbetrieb
Gerald Niebergall**

OT Craula, Schloßgasse 79
99820 Hörselberg-Hainich
E-Mail: info@niebergall.portas.de
www.niebergall.portas.de
☎ (03 62 54) 7 13 97 ☎ (03 62 54) 7 08 35

PORTAS - Alles aus einer Hand
Wir renovieren, modernisieren und bauen nach Maß!

TÜREN KÜCHEN TREPPEN FENSTER DECKEN



Gemeinsam für den Frieden.

Danke für Ihre Hilfe!

www.volksbund.de/sammlung



Suchen Sie Personal nicht in der **FERNE**. Suchen Sie **REGIONAL**.



- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht –
erreichen Sie Ihre Kandidat*innen überall,
auch unterwegs!
- ✓ Hohe Reichweite durch print & net Kombination
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten
dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen



by LINUS WITTICH

Diese Preise sind der **Wahnsinn!** Jetzt **günstig**
online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien